

**Zeitschrift:** Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse  
**Herausgeber:** Union syndicale suisse  
**Band:** 2 (1910)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Rapport de caisse pour le 2ème trimestre 1910

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Qui osera dire que les Français n'ont pas l'esprit d'association et qu'ils ne peuvent pas payer de cotisations quand dans une seule année ils ont versé plus de 37 millions de francs?

C'est à l'aide de ces caisses de solidarité que les Anglais ont réduit la journée de travail à 54 heures de travail par semaine; qu'ils groupent, dans les métaux, 365,942 adhérents. Les Allemands ont imposé au patronat la journée de 9 heures pour 80,000 ouvriers à Berlin; tandis qu'à Paris, on en fait souvent 12 encore. Les Danois réunissent 80% des ouvriers des métaux dans leur fédération qui, par contrat collectif signé par tous leurs patrons, ont fait réduire le temps de travail à neuf heures et demie par jour, avec minimum de salaire supérieur à celui de la province française.

C'est encore grâce à cette méthode que la Fédération du Livre a encore fait réduire à neuf heures par jour la durée du travail.

Ce sont des faits, eux seuls comptent. Toutes les dissertations métaphysiques n'ont abouti qu'à prolonger la pénible situation faite à la France ouvrière.

Quand un congrès de la C. G. T. se prononcera pour l'organisation des caisses de solidarité, chômage, maladie, etc., qu'il engagera les ouvriers à s'imposer de fortes cotisations, il aura plus fait pour leur émancipation que toute la phraséologie libertaire et anarchiste débitée sans résultat jusqu'à ce jour.

Administration : Imprimerie de l'Union, Kapellenstrasse 6, Berne.

### Union suisse des Fédérations syndicales

## Rapport de caisse pour le II<sup>me</sup> trimestre 1910

Recettes			Dépenses		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1. Solde au 1 <sup>er</sup> avril 1910 . . . . .	4,505	71	1. Salaires du secrétaire et du personnel adjoint . . . . .	1,359	96
2. Cotisations des fédérations:			2. Indemnités aux membres du comité directeur pour séances . . . . .	123	—
a) pour le I <sup>er</sup> trimestre 1910 de 13 fédérations pour 25781 membres masculins et pour 2169 membres féminins . . . . . fr. 2417.02			3. Subventions . . . . .	1,100	—
b) pour le II <sup>me</sup> trimestre 1910, de 7 fédérations pour 23900 membres masculins et 500 membres fémin. fr. 2173.56	4,590	58	4. Achat de livres et brochures, abonnements de journaux . . . . .	169	72
3. Reçu pour la grève des maçons à Winterthur . . . . .	70	—	5. Administration:		
Reçu pour la chambre du travail du canton de Tessin . . . . .	100	—	a) Matériel de bureau et mobilier fr. 348.65		
4. Divers . . . . .	5	—	b) Frais de port et téléphone » 37.20		
			c) Loyer et nettoyage du bureau . . . . . » 130.40	516	25
			6. Imprimés (Revue exceptée) . . . . .	787	30
			7. Propagande et délégations . . . . .	152	10
			8. Revue syndicale, édition allemande, n <sup>os</sup> 1, 2 et 3 . . . . .	1,081	20
			Revue syndicale, édition française, n <sup>os</sup> 1, 2 et 3 . . . . .	480	80
			9. Aux maçons en grève à Winterthur . . . . .	100	—
			10. Divers . . . . .	28	—
			Total des dépenses . . . . .	5,898	33
			Solde à nouveau compte	3,372	96
Total	9,271	29	Total	9,271	29

Pour extrait conforme:  
Berne, le 15 juillet 1910.

Le secrétaire:  
**Auguste Huggler.**

Les vérificateurs:  
**B. Staude. A. Brunner. J. Schlumpf.**